STADTGEMEINDE **MERAN**
COMUNE DI **MERANO**

Prot. Nr.

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE
BESCHLUSS DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

Nr. 316

Seduta del **Sitzung vom**

03/11/2026

OGGETTO:

Ufficio Servizi sociali - Avvio del procedimento di gara per affidamento della gestione di servizi socioassistenziali, abitativi e di accoglienza rivolti a persone in condizione di grave emarginazione adulta e senza dimora nel territorio di Merano - 1 Aprile 2027 - 31 Marzo 2029 CUP G39G26000400004

BETRIFFT:

Amt für Sozialwesen - Einleitung des Vergabeverfahrens für die Führung von sozialpädagogischen, wohnbezogenen und auf Aufnahme ausgerichteten Diensten für Personen in Situationen schwerer sozialer Ausgrenzung sowie für obdachlose Menschen im Gemeindegebiet der Stadtgemeinde Meran - 1. April 2027 bis 31.März 2029 CUP G39G26000400004

		Presenti Anwesend	Ass. giust. Ger. Abw.	Ass. ingiust. Unger. Abw.
Zeller Katharina Johanna	Sindaca / Bürgermeisterin	X		
Zaccaria Nerio	Vicesindaco / Vize-Bürgermeister	X		
Costanzo Antonella	Assessora / Gemeindereferentin	X		
Di Lucrezia Daniele	Assessore / Gemeindereferent	X		
Frötscher Stefan	Assessore / Gemeindereferent	X		
Hölzl Barbara	Assessora / Gemeindereferentin		X	
Mitterhofer Christoph	Assessore / Gemeindereferent	X		

Lucia Attinà — La Segretaria generale / Die Generalsekretärin

Il Piano sociale provinciale 2030, approvato con deliberazione della Giunta provinciale di Bolzano 13 giugno 2023, n. 486, riporta che la "Conferenza di consenso europea" del 2010 sulla questione della *homelessness* inviti all'adozione di categorie concettuali e di parametri di analisi uniformemente condivisi, al fine di una migliore comprensione del fenomeno e dell'attuazione di più efficaci politiche di contrasto all'esclusione abitativa.

In accordo con l'indicazione di metodo suggerita dalle linee guida del Piano sociale provinciale 2030 di cui sopra, l'utenza destinataria della struttura residenziale "Casa Archè" e del servizio di accoglienza abitativa di tipo Housing Led è individuata sulla base della classificazione europea di riferimento ETHOS (European Typology of Homelessness and Housing Exclusion).

L'istituzione e la gestione di strutture e servizi di accoglienza per persone senza dimora è di competenza dei comuni che possono svolgere il servizio per mezzo di terzi.

Il prossimo 31 dicembre 2026 scadrà l'attuale contratto del 3 gennaio 2024 (n. rep. 30217) stipulato fra il Comune di Merano e la Caritas Diocesi di Bolzano-Bressanone per il rinnovo della gestione del dormitorio "Archè" con mensa sociale e della struttura di accoglienza notturna a Merano.

Al fine di garantire la continuità nello svolgimento dei servizi suddetti è necessario provvedere con sollecitudine all'espletamento della relativa procedura di affidamento; la procedura di gara ovvero l'intervento è inserito nel programma triennale degli acquisti di forniture e servizi 2026/2028 del Comune di Merano e risulta assegnato un codice CUI S00394920219202600021.

Il Comune di Merano intende avvalersi della proroga tecnica della durata di 3 mesi ovvero fino al 31 marzo 2027 per completare la procedura di cui al presente provvedimento come previsto all'articolo 2 del contratto n. rep. 30217 e ne ha già dato comunicazione all'attuale gestore.

Oggetto di questa procedura è l'affidamento della gestione di servizi socioassistenziali, abitativi e di accoglienza rivolti a persone in condizione di grave emarginazione adulta e senza dimora nel territorio del Comune di Merano, articolati come segue:

Der Landessozialplan 2030, genehmigt mit Beschluss der Südtiroler Landesregierung Nr. 486 vom 13. Juni 2023, führt aus, dass die „Europäische Konsensuskonferenz" von 2010 zum Thema *Homelessness* die Anwendung einheitlich anerkannter Begriffskategorien und Analyseparameter empfiehlt, um ein besseres Verständnis des Phänomens sowie die Umsetzung wirksamerer Maßnahmen zur Bekämpfung von Wohnungsnot und Wohnungsnotfällen zu ermöglichen.

Im Einklang mit den methodischen Vorgaben der Leitlinien des genannten Landessozialplans 2030 wird die Zielgruppe der Wohneinrichtung „Casa Archè" sowie des Wohnungsaufnahmedienstes nach dem Housing-Led-Ansatz auf der Grundlage der europäischen Referenzklassifikation ETHOS (European Typology of Homelessness and Housing Exclusion) bestimmt.

Die Errichtung von Einrichtungen und Aufnahmestellen für Obdachlose sowie die Führung derselben sind Aufgabe der Gemeinden, die die Dienstleistung durch Dritte erbringen können.

Am 31. Dezember 2026 verfällt der zwischen der Stadtgemeinde Meran und der Caritas Diözese Bozen-Brixen laufende Vertrag vom 3. Januar 2024 (Urkundensammlung Nr. 30217) zur Erneuerung des Vertrags für die Führung des Obdachlosenhauses „Archè" samt Sozialmensa und Nachtquartier in Meran.

Um diese Dienste weiterhin ohne Unterbrechung gewährleisten zu können, muss unverzüglich ein entsprechendes Vergabeverfahren abgewickelt werden. Das Vergabeverfahren bzw. die Maßnahme wurde in das Dreijahresprogramm für die Beschaffung von Warenlieferungen und Dienstleistungen 2026/2028 der Stadtgemeinde Meran aufgenommen und mit dem CUI-Code S00394920219202600021 versehen.

Die Stadtgemeinde Meran beabsichtigt, von der im Artikel 2 des Vertrags Urkundensammlung Nr. 30217 vorgesehenen technischen Verlängerung für die Dauer von drei Monaten, also bis zum 31. März 2027, Gebrauch zu machen, um das für diese Maßnahme vorgesehene Verfahren zu Ende zu führen, und hat den derzeitigen Betreiber bereits darüber informiert.

Gegenstand dieses Verfahrens ist die Vergabe der Führung sozialpädagogischer, wohnbezogener und auf Aufnahme ausgerichteter Dienstleistungen für Personen in Situationen schwerer sozialer Ausgrenzung sowie für obdachlose Menschen im Gemeindegebiet Meran. Die Leistungen sind folgendermaßen unterteilt:

a) gestione "Casa Archè", servizio di accoglienza residenziale aperto 24 ore su 24, con percorsi integrati di accompagnamento sociale, provvisto di mensa sociale, sito in via IV Novembre n. 14/16 a Merano e di proprietà del Comune di Merano, incluso il servizio di accoglienza con accesso solo notturno e per una durata continuativa di almeno 12 ore in struttura;

b) servizio di accoglienza abitativa e di accompagnamento sociale basato sull'approccio Housing Led. L'aggiudicatario è tenuto a mettere a disposizione unità abitative singole e/o soluzioni di cohousing, ubicate nel territorio del Comune di Merano, idonee ad accogliere complessivamente n. 10 beneficiari in condizione di grave marginalità adulta e senza dimora, garantendone la piena disponibilità per tutta la durata del contratto d'appalto.

Si ritiene pertanto opportuno procedere all'appalto dei servizi come sopra indicati mediante procedura aperta sopra soglia UE, ai sensi dell'art. 71 del d.lgs. n. 36/2023 e art. 57 della l.p. n. 16/2015 con la scelta del criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa per prezzo e qualità ai sensi dell'art. 33 della l.p. n. 16/2015 nonché dell'intero capo X della suddetta legge ove il peso della qualità è fissato pari all'80% e il prezzo pari al 20%. I criteri di valutazione e la relativa ponderazione costituiscono parte integrante della presente deliberazione, anche se non materialmente allegati.

Ai sensi dell'art. 58 del d.lgs. 36/2023, si è valutata la possibilità di suddividere l'appalto in lotti funzionali o prestazionali. Tuttavia, si è ritenuto di non procedere alla suddivisione in lotti per le seguenti ragioni:

a) In attuazione del principio del risultato di cui all'articolo 1 del decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36, l'affidamento congiunto consente l'ottimizzazione e la razionalizzazione della spesa pubblica, favorendo l'impiego integrato delle risorse professionali ed organizzative. La gestione unitaria consente l'istituzione di un coordinamento unico, la condivisione delle figure professionali, l'integrazione delle attività di accompagnamento sociale e l'utilizzo comune delle funzioni di supporto, evitando duplicazioni organizzative e garantendo una maggiore efficienza complessiva del servizio.

a) Führung „Haus Archè", eine täglich 24 Stunden geöffnete stationäre Aufnahmeeinrichtung der Stadtgemeinde mit integrierten Maßnahmen der sozialen Begleitung, ausgestattet mit einer Sozialmensa, mit Sitz in der 4.-November-Str. Nr. 14/16 in Meran, einschließlich eines nur nachts zugänglichen Aufnahmedienstes, der eine Mindestaufenthaltsdauer im Gebäude von 12 Stunden vorsieht;

b) Dienst für die Wohnungsaufnahme und soziale Begleitung auf der Grundlage des Housing-Led-Ansatzes. Der Zuschlagsempfänger ist verpflichtet, einzelne Wohneinheiten und/oder Cohousing-Lösungen zur Verfügung zu stellen, die sich auf dem Gebiet der Stadtgemeinde Meran befinden und geeignet sind, insgesamt 10 Begünstigte in Situationen schwerer sozialer Ausgrenzung und Wohnungslosigkeit aufzunehmen. Die uneingeschränkte Verfügbarkeit dieser Wohneinheiten wird für die gesamte Dauer des Vergabevertrags gewährleistet.

Es ist somit angebracht, für die Vergabe der genannten Dienstleistungen ein offenes Verfahren über dem EU-Schwellenwert nach Art. 71 des GvD Nr. 36/2023 und Art. 57 des LG Nr. 16/2015 nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebots nach Preis und Qualität gemäß Art. 33 des LG Nr. 16/2015 sowie im Sinne des gesamten 10. Abschnitts des besagten Landesgesetzes anzuberaumen, wobei der Qualitätsanteil mit 80 % und der Preisanteil mit 20 % gewichtet wird. Die Bewertungskriterien und deren Gewichtung gelten als ergänzender Bestandteil dieses Beschlusses, obwohl sie diesem nicht tatsächlich beigefügt sind.

Gemäß Artikel 58 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 36/2023 wurde die Möglichkeit geprüft, den Auftrag in funktionale oder leistungsbezogene Lose aufzuteilen. Es wurde jedoch aus den folgenden Gründen entschieden, von einer derartigen Aufteilung abzusehen:

a) In Umsetzung des in Artikel 1 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 36 vom 31. März 2023 verankerten Grundsatzes des Ergebnisses, ermöglicht die gemeinsame Vergabe eine Optimierung und Rationalisierung der öffentlichen Ausgaben, indem der integrierte Einsatz der personellen und organisatorischen Ressourcen gefördert wird. Die einheitliche Verwaltung ermöglicht die Einrichtung einer zentralen Koordinierungsstelle, die gemeinsame Nutzung der Fachkräfte, die Integration der Maßnahmen der sozialen Begleitung sowie die gemeinsame Wahrnehmung von Unterstützungsfunktionen. Dadurch werden organisatorische Doppelstrukturen vermieden und eine höhere Gesamteffizienz der Dienstleistung gewährleistet.

b) In attuazione dell'articolo 128, comma 3, del decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36, l'individuazione di un unico gestore garantisce la continuità della presa in carico delle persone accolte nell'ambito dei servizi comunali rivolti al contrasto della grave emarginazione adulta. L'operatività di un'unica equipe multidisciplinare assicura una progettazione individualizzata coerente, la continuità degli interventi di accompagnamento sociale e la piena integrazione, riducendo il rischio di frammentazione degli interventi e favorendo percorsi di inclusione sociale, autonomia abitativa e stabilizzazione delle condizioni di vita delle persone accolte.

c) Impossibilità di separare in modo funzionalmente autonomo le prestazioni: le attività richieste sono fortemente interconnesse e la loro eventuale suddivisione potrebbe compromettere l'omogeneità degli standard qualitativi, nonché generare criticità nella gestione coordinata delle strutture e dell'utenza.

Si ritiene opportuno fissare la durata del nuovo contratto in due anni, precisando che il contratto è prorogabile a insindacabile giudizio dell'Amministrazione comunale fino a ulteriori due anni. Nei casi eccezionali previsti dall'art. 120, comma 11, del d.lgs. 36/2023, qualora ricorrano oggettivi e insuperabili ritardi nella conclusione della procedura di affidamento del nuovo contratto e l'interruzione del servizio possa determinare un grave danno all'interesse pubblico cui il servizio di accoglienza è destinato ovvero una delle ulteriori situazioni contemplate dalla medesima disposizione, la stazione appaltante prevede una proroga tecnica di quattro mesi.

L'importo a base d'asta per la gestione del servizio di accoglienza come sopra descritto per il periodo dall'1-4-2027 al 31-03-2029 è fissato in € 1.319.430,00 + IVA di legge.

L'art. 45 del d.lgs. n. 36/2023, come modificato dal d.lgs. n. 209/2024 e dal d.l. n. 73/2025, ha introdotto un emolumento da attribuire al RUP e ai soggetti che svolgono le funzioni indicate nell'allegato I.10 del Codice, nonché tra i loro collaboratori, previa definizione dei criteri del riparto "stabiliti dalle stazioni appaltanti e dagli enti concedenti, secondo i rispettivi ordinamenti".

b) In Umsetzung von Artikel 128, Absatz 3 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 36 vom 31. März 2023 gewährleistet die Beauftragung eines einzigen Trägers die Kontinuität der Betreuung der im Rahmen der Gemeindedienste zur Bekämpfung schwerer sozialer Ausgrenzung von Erwachsenen. Der Einsatz eines einzigen multidisziplinären Teams gewährleistet eine kohärente individualisierte Hilfeplanung, die Kontinuität der Maßnahmen der sozialen Begleitung sowie die vollständige Integration. Dadurch wird das Risiko einer Fragmentierung der Maßnahmen verringert und es werden Wege der sozialen Inklusion, der Wohnautonomie und der Stabilisierung der Lebensverhältnisse der aufgenommenen Personen gefördert.

c) Unmöglichkeit einer Trennung in funktional eigenständige Leistungen: Die geforderten Leistungen sind stark miteinander verknüpft, und eine Aufteilung könnte die Homogenität der Qualitätsstandards beeinträchtigen und zu Schwierigkeiten in Bezug auf die koordinierte Verwaltung der Einrichtungen und der Nutzer*innen führen.

Es wird als zweckmäßig erachtet, die Laufzeit des neuen Vertrags auf zwei Jahre festzulegen, wobei präzisiert wird, dass der Vertrag nach unanfechtbarem Ermessen der Gemeindeverwaltung um bis zu zwei weitere Jahre verlängert werden kann. In den Ausnahmefällen gemäß Art. 120, Absatz 11 des GvD Nr. 36/2023 kann die Vergabestelle, sofern objektive und nicht aufholbare Verzögerungen beim Abschluss des Vergabeverfahrens für den neuen Vertrag vorliegen und die Unterbrechung des Dienstes einen erheblichen Schaden für das öffentliche Interesse, dem der Aufnahmedienst dient, verursachen könnte oder eine der weiteren in derselben Bestimmung vorgesehenen Voraussetzungen vorliegt, eine technische Verlängerung des Vertrages um vier Monate vorsehen.

Der Ausschreibungsbetrag für die Durchführung des beschriebenen Aufnahmedienstes für den Zeitraum vom 01.04.2027 bis zum 31.03.2029 wird auf € 1.319.430,00 zuzüglich der gesetzlich geschuldeten Mehrwertsteuer festgesetzt.

Artikel 45 des GvD Nr. 36/2023, geändert durch GvD Nr. 209/2024 und Gesetzesdekret Nr. 73/2025, hat eine Vergütung eingeführt, die dem EPV und den Personen, die die im Anhang I.10 des Kodex genannten Aufgaben erfüllen, sowie ihren Mitarbeitern zuerkannt wird, bei vorheriger Definition der Zuteilungskriterien „die von den Vergabestellen und den konzessionsgebenden Körperschaften gemäß ihren jeweiligen Geschäftsordnungen festgelegt werden".

Con deliberazione n. 161/2025, la Giunta comunale ha approvato la "Disciplina per la corresponsione degli incentivi appalti" ai sensi dell'art. 45 del d.lgs. n. 36/2023, e ha incaricato il Consorzio dei Comuni per l'avvio delle trattative sindacali con le quali saranno definite le percentuali di corresponsione dell'incentivo fra i membri del team che svolgono per le procedure di affidamento le attività/funzioni di cui all'allegato I.10 del d.lgs. n. 36/2023.

La "Disciplina per la corresponsione degli incentivi appalti" produce i suoi effetti dal 1° gennaio 2025 e pertanto essa verrà applicata alla presente procedura di gara. Tuttavia, non essendo concluse le trattative del Consorzio dei comuni e viste le indicazioni della Direttrice dell'Ufficio gare e appalti e del Direttore della Ripartizione finanziaria dello scorso 24 luglio 2025, il provvedimento di individuazione dei membri del team, di definizione delle funzioni/attività a ciascuno assegnate e dei tempi per provvedere, delle percentuali di corresponsione dell'incentivo, dell'esigibilità e di impegno della relativa spesa viene rimandato a dopo la conclusione delle trattative. L'impegno complessivo di spesa da destinare agli incentivi pari al 2% dell'importo a base d'asta relativo al servizio come sopra descritto ammonta a € 26.388,60.

Ritenuto doveroso dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige l.r. n. 2/2018, in quanto il servizio deve venire attivato il 1° aprile 2027 e occorre procedere con sollecitudine all'espletamento del procedimento di gara;

ciò premesso e presa visione dei pareri favorevoli quale parte integrante della presente delibera con impronta digitale H+rCxA7RPgsOVxxpP81LPUX8VeSPr5O/tnQZfRMmDcw= e I8xli9LAcEJ949lf0i8Nbjrca3HPDO2IKuVSQ2kp6OU= per quanto riguarda la regolarità tecnica e contabile della presente proposta di delibera, espressi da parte degli impiegati o delle impiegate competenti, ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2,

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a

a voti unanimi

Mit Beschluss Nr. 161/2025, hat der Gemeindeausschuss die „Regelung für die Auszahlung von Auftragsprämien" gemäß Art. 45 des GvD Nr. 36/2023 genehmigt und den Südtiroler Gemeindenverband beauftragt, die Kollektivvertragsverhandlungen mit den Gewerkschaftsorganisationen aufzunehmen, im Rahmen derer die Prozentsätze für die Auszahlung der Auftragsprämien unter den Mitgliedern des Teams festgelegt werden, welche im Zuge des Vergabeverfahrens die in Anhang I.10 des GvD Nr. 36/2023 genannten Tätigkeiten ausüben.

Die „Regelung zur Gewährung von Vergütungen im Vergabewesen" ist ab dem 1. Januar 2025 wirksam und wird daher auf das vorliegende Vergabeverfahren angewendet. Da jedoch die Verhandlungen des Gemeindenverbandes nicht abgeschlossen sind und unter Berücksichtigung der Hinweise der Direktorin des Amtes für Vergabewesen sowie des Direktors der Finanzabteilung vom 24. Juli 2025, wird der Erlass über die Benennung der Teammitglieder, die Festlegung der jedem zugewiesenen Funktionen/Tätigkeiten und der Fristen für deren Ausführung, die Prozentsätze der Vergütung, die Bestimmung der Fälligkeit sowie die Verpflichtung der entsprechenden Ausgaben auf einen Zeitpunkt nach Abschluss der Verhandlungen verschoben. Die maximale Gesamtausgabe für die zu gewährenden Vergütungen in Höhe von 2 % des Ausschreibungswerts für den beschriebenen Dienst beträgt € 26.388,60.

Es wird für notwendig erachtet, diese Maßnahme im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz Nr. 2/2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären, da der Dienst mit 1. April 2027 aktiviert werden muss und das Vergabeverfahren daher zügig durchgeführt werden muss.

Dies vorausgeschickt und nach Einsicht in die als wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses beigefügten positiven Gutachten mit dem Fingerabdruck H+rCxA7RPgsOVxxpP81LPUX8VeSPr5O/tnQZfRMmDcw= und I8xli9LAcEJ949lf0i8Nbjrca3HPDO2IKuVSQ2kp6OU= hinsichtlich der technischen und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit dieser Beschlussvorlage, abgegeben vom zuständigen Beamten bzw. der zuständigen Beamtin im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018,

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig,

1) di bandire una gara per l'affidamento della gestione di servizi socioassistenziali, abitativi e di accoglienza rivolti a persone in condizione di grave emarginazione adulta e senza dimora nel territorio del Comune di Merano, articolati come indicati in premessa, per il periodo dall'1-4-2027 al 31-03-2029 e per un importo a base d'asta pari a € 1.319.430,00 + IVA di legge per i due anni, prorogabile per ulteriori due anni e prevedendo sin d' ora una proroga tecnica di 4 mesi. Si adotta la procedura aperta sopra soglia ai sensi dell'art. 71 del d.lgs. n. 36/2023 e dell'art. 57 della l.p. n. 16/2015 nonché dell'intero capo X della suddetta legge, con la scelta del criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa per prezzo e qualità ai sensi dell'art. 33 della l.p. n. 16/2015 (con peso prezzo pari a 20 punti e peso qualità pari a 80 punti percentuali), e si approva nel contempo – come parti essenziali della presente deliberazione, anche se non materialmente allegati, il capitolato tecnico, il capitolato speciale parte II e i criteri di valutazione;

1. ein Vergabeverfahren für die Führung von Sozialbetreuungs-, Wohn- und Aufnahmediensten für erwachsene Menschen in schwerwiegenden sozialen Notlagen und für obdachlose Menschen im Gemeindegebiet von Meran einzuleiten, die gemäß den in den Prämissen angeführten Modalitäten gegliedert sind, und zwar für den Zeitraum vom 01.04.2027 bis zum 31.03.2029 und mit einem Ausschreibungsbetrag von € 1.319.430,00 zuzüglich der gesetzlich geschuldeten Mehrwertsteuer für die zwei Jahre, mit der Möglichkeit einer Verlängerung um weitere zwei Jahre sowie unter Vorsehung einer technischen Verlängerung um vier Monate. Für die besagte Vergabe wird ein offenes Verfahren über dem EU-Schwellenwert nach Art. 71 des GvD Nr. 36/2023 und Art. 57 des LG Nr. 16/2015 sowie im Sinne des gesamten 10. Abschnitts des besagten Landesgesetzes durchgeführt. Als Zuschlagskriterium gilt das wirtschaftlich günstigste Angebot hinsichtlich Preis und Qualität im Sinne von Art. 33 des LG Nr. 16/2015, wobei für den Angebotspreis bis zu 20 Prozentpunkte und für die Qualität bis zu 80 Prozentpunkte vergeben werden. Gleichzeitig werden das technische Leistungsverzeichnis, die besonderen Vertragsbedingungen Teil II und die Bewertungskriterien als wesentliche Bestandteile dieses Beschlusses genehmigt, obwohl sie nicht tatsächlich beigelegt sind.

2) di avvalersi della proroga tecnica del contratto in essere n. rep. 30217 della durata di 3 mesi ovvero fino al 31 marzo 2027 per completare la procedura di cui al presente provvedimento come previsto all'articolo 2 e di impegnare contestualmente i relativi fondi determinati in € 146.712,00;

2. Ferner wird beschlossen, von der technischen Verlängerung mit einer Dauer von 3 Monaten, also bis zum 31. März 2027 Gebrauch zu machen, um das in dieser Maßnahme vorgesehene Verfahren – wie in Artikel 2 des bestehenden Vertrags, Urkundensammlung Nr. 30217, vorgesehen – abzuschließen und die benötigten Geldmittel d. h. € 146.712,00 gleichzeitig zu binden.

3) di non suddividere l'appalto in lotti funzionali per le motivazioni indicate in premessa;

3. das Vergabeverfahren aus den in den Prämissen angeführten Gründen nicht in funktionale Lose zu unterteilen;

4) di incaricare la stazione appaltante dell'espletamento della procedura;

4. Die Vergabestelle wird mit der Durchführung des Vergabeverfahrens beauftragt.

5) di rimandare il provvedimento di individuazione dei membri del team, di definizione delle funzioni/attività a ciascuno assegnate e dei tempi per provvedere, delle percentuali di corresponsione dell'incentivo, dell'esigibilità e dell'impegno della relativa spesa ai sensi dell'art. 45 del d.lgs. n. 36/2023 e successive modifiche e integrazioni e della deliberazione della Giunta comunale di Merano n. 161/2025 a dopo la conclusione delle trattative condotte dal Consorzio dei comuni. L'impegno complessivo di spesa da destinare agli incentivi pari al 2% dell'importo a base d'asta relativo all'affidamento del servizio ammonta a € 26.388,60;

5. Die Verwaltungsmaßnahme zur Benennung der Teammitglieder, die Festlegung der jedem zugewiesenen Funktionen/Tätigkeiten und der Fristen für deren Ausführung, der Prozentanteile der Vergütung, die Bestimmung der Fälligkeiten sowie der Mittelbindung für die entsprechenden Ausgaben gemäß Artikel 45 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 36/2023 in geltender Fassung sowie gemäß Beschluss des Meraner Gemeindeausschusses Nr. 161/2025 werden auf einen Zeitpunkt nach Abschluss der Verhandlungen des Gemeindenverbandes verschoben. Für die zu gewährenden Vergütungen wird ein Anteil von 2 % des Ausschreibungsbetrags, also von insgesamt € 26.388,60 bestimmt.

6) di finanziare la spesa relativa alla proroga tecnica di tre mesi per il contratto Rep 30217 avente scadenza 31 dicembre 2026 pari a € 146.712,00 come risulta dal prospetto seguente;
7) di finanziare la spesa di € 1.319.430,00 + IVA di legge (€ 1.385.401,50) per il servizio oggetto della presente procedura di gara relativa al periodo 1 aprile 2027 – 31 marzo 2029 come risulta dal prospetto seguente;

6) Die Ausgaben für die technische Verlängerung um drei Monate des am 31. Dezember 2026 auslaufenden Vertrags, Urkundensammlung Nr. 30217 in Höhe von € 146.712,00 werden gemäß nachstehender Aufstellung zu finanziert.
7) Die Ausgaben für den Dienst, der Gegenstand des vorliegenden Vergabeverfahrens ist, d. h. € 1.319.430,00 + gesetzl. Mwst. (€ 1.385.401,50) für den Zeitraum vom 1. April 2027 bis zum 31. März 2029 werden gemäß nachstehender Aufstellung finanziert.

Importo Betrag	*Creditore Begünstigter*	*Codice Kennziffer*	*Centro di costo Kostenstelle*	*Codice Kennziffer*	*Capitolo Kapitel*	*Anno di comp. Komp.-Jahr*	*N. impegno Verpflichtung Nr.*	*Data Datum*
146.712,00 €	CARITAS DIOCESANA BZ - BRIXEN	94	120701	12041.03	21500/	2027	2162	
519.525,56 €		0	120701	12041.03	21500/	2027	2162	
692.700,75 €		0	120701	12041.03	21500/	2028	2162	
173.175,19 €		0	120701	12041.03	21500/	2029	2162/2026	

8) di stabilire che le obbligazioni saranno esigibili come segue:
€ 146.712,00 entro il 31-12-2027
€ 519.525,56 entro il 31-12-2027
€ 692.700,75 entro il 31-12-2028
€ 173.175,19 entro il 31-12-2029
9) di dichiarare con votazione separata con lo stesso esito di voto immediatamente eseguibile la presente deliberazione, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige l.r. n. 2/2018;

10) di dare atto che ogni cittadino e ogni cittadina, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige l.r. n. 2/2018, può presentare alla Giunta comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione, ed ogni interessato o interessata presentare ricorso al Tribunale regionale di giustizia amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici, il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, d.lgs. 2-7-2010, n. 104, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

8. Die geschuldeten Beträge werden wie folgt fällig:
€ 146.712,00 bis zum 31.12.2027
€ 519.525,56 bis zum 31.12.2027
€ 692.700,75 bis zum 31.12.2028
€ 173.175,19 bis zum 31.12.2029
9. Dieser Beschluss wird im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz Nr. 2/2018, mit getrennter Abstimmung mit gleichem Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollziehbar erklärt.
10. Alle Bürgerinnen und Bürger können gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Artikel 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen und alle Interessierten innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Artikel 120, Absatz 5 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104 vom 02.07.2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

STADTGEMEINDE **MERAN**
COMUNE DI **MERANO**

Fatto, letto e sottoscritto

La Sindaca

Verfasst, gelesen und unterzeichnet

Die Bürgermeisterin

Zeller Katharina Johanna

La Segretaria generale

Die Generalsekretärin

Lucia Attinà

Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale